

УРОК 3

Спряжение

1. а) Корни VI кл., подобно корням I кл., в основе настоящего времени перед личными окончаниями присоединяют **a**, но при этом их гласные не заменяются на *giṇa*, например:

kṣip «бросать» → *kṣipa*

(praes. par. क्षिपामि *kṣipāmi*, क्षिपसि *kṣipasi*, क्षिपति *kṣipati* и т. д.),

tud «толкать» → *tuda*,

kṛṣ «пахать» → *kṛṣa*.

- б) Конечные гласные корней изменяются следующим образом:

	корень	основа	3sg. praes. par.	перевод
<i>i</i> → <i>iy</i>	$\sqrt{kṣi}$ →	<i>kṣiya</i> →	क्षियति <i>kṣiyati</i>	он обитает
<i>u/ū</i> → <i>uv</i>	$\sqrt{dhū}$ →	<i>dhuva</i> →	धुवति <i>dhuvati</i>	он трясёт
<i>ṛ</i> → <i>riy</i>	$\sqrt{mṛ}$ →	<i>mriya</i> →	म्रियते <i>mriyate</i> *	он умирает
<i>ṝ</i> → <i>ir</i>	$\sqrt{kṝ}$ →	<i>kira</i> →	किरति <i>kirati</i>	он сыплет

* спряжение с окончаниями *ātmanepada* будет изучено в уроке 8.

3. Главные значения падежей:

- Творительный падеж (Ins.) выражает сопровождение, действующее лицо или инструмент.
- Дательный падеж (Dat.) обозначает направление или то, в пользу чего совершается действие (Dativus commodi).
- Отложительный падеж (Abl.) обозначает причину.
- Родительный падеж (Gen.) обозначает всякого рода принадлежность (Genitivus subjectivus, objectivus и partitivus).
- Местный падеж (Loc.) обозначает место и время совершения действия, и также направление.

Склонение

2. Склонение основ мужского и среднего родов на **a** (продолжение).

deva “бог”

	sg.	du.	pl.
Ins. / Твор. (кем? чем? с кем? с чем? посредством чего?)	देवेन <i>devena</i>	देवाभ्याम् <i>devābhyām</i>	देवैः <i>devaiḥ (s)</i>
Dat. / Дат. (кому? чему?)	देवाय <i>devāya</i>		देवेभ्यः <i>devebhyaḥ (s)</i>
Abl. / Отл. (от кого? от чего? откуда?)	देवात् <i>devāt</i>		
Gen. / Род. (кого? чего? чей?)	देवस्य <i>devasya</i>	देवयोः <i>devayoḥ (s)</i>	देवानाम् <i>devānām</i>
Loc. / Местн. (где?)	देवे <i>deve (a+i)</i>		देवेषु <i>deveṣu (su)</i>

Слова среднего рода склоняются аналогично: फलेन *phalena*, फलाय *phalāya* и т. д.

4. Правила сандхи

Церебрализация **n** → **ṇ**. Зубной носовой **n** после которого следует гласный или согласные **n, m, y, v**, превращается в церебральный **ṇ** при условии, что в пределах одного слова ему предшествуют церебральные гласные **ṛ, ṝ**, полугласный **r** или шипящий **ṣ**. Это справедливо как при непосредственном предшествовании церебрального, так и на расстоянии, если их разделяют только гласные, заднеязычные согласные (**k kh g gh ṇ**), губные (**p ph b bh m**), **y, v, h** или анусвара.

Например, *kṣetreṇa*, *kṣetrāṇi*, *kṣetrāṇām*, *grhāṇām*, *puṣpāṇām*.

Контрпримеры: *putrān*; *rakṣanti*; *atra naraḥ*; *arjunaḥ*; *arthena*.

Словарь

Глаголы VI класса:

क्षिप् *kṣip* бросать

विश् *viś* входить

प्रच्छ [पृच्छ] *prach [pṛccha-]* спрашивать

कृष् *kṛṣ* пахать

स्पृश् *spṛś* прикасаться

इष् [इच्छ] *iṣ [iccha-]* желать

दिश् *diś* показывать

सिच् [सिञ्च] *sic [siñca-]* капать

सृज् *srj* творить

Глаголы I класса:

ह्वे *hve* звать

सद् [सीद] *sad [sīda-]* сидеть

गुह् [गूह] *guh [gūha-]* прятать

Существительные:

m.

मेघ *megha* облако

हस्त *hasta* рука

मार्ग *mārga* дорога

कुन्त *kunta* копье

कट *kaṭa* циновка, коврик

बाल *bāla* мальчик

शर *śara* стрела

n.

धन *dhana* деньги, богатство

सुख *sukha* счастье, благо

लाङ्गल *lāṅgala* плуг

क्षेत्र *kṣetra* поле

विष *viṣa* яд

Упражнения

1. Повторите следующие буквы: च *ca*, छ *cha*, ज *ja*, झ (भ्र) *jha*, ञ *ña*

2. Переведите с санскрита на русский язык:

1. <i>dhanāni gr̥heṣu gūhanti</i>	धनानि गृहेषु गूहन्ति	१
2. <i>kuntān hastābhyām kṣipāmaḥ</i>	कुन्तान् हस्ताभ्यां क्षिपामः	२
3. <i>nṛpāya narau mārgam diśataḥ</i>	नृपाय नरौ मार्गं दिशतः	३
4. <i>mārgena grāmaṁ gacchāvaḥ</i>	मार्गेण ग्रामं गच्छावः	४
5. <i>sukheneha gr̥he tiṣṭhati putraḥ</i>	सुखेनेह गृहे तिष्ठति पुत्रः	५
6. <i>jalam siñcati meghaḥ</i>	जलं सिञ्चति मेघः	६
7. <i>dhanena sukhamicchanti narāḥ</i>	धनेन सुखमिच्छन्ति नराः	७
8. <i>hastayoḥ phale tiṣṭhataḥ</i>	हस्तयोः फले तिष्ठतः	८
9. <i>jalam hastena spr̥śasi</i>	जलं हस्तेन स्पृशसि	९
10. <i>narau kaṭe sīdataḥ</i>	नरौ कटे सीदतः	१०
11. <i>kṣetrāṇi lāṅgalaiḥ kṛṣanti</i>	क्षेत्राणि लाङ्गलैः कृषन्ति	११
12. <i>nagaraṁ nṛpau viśataḥ</i>	नगरं नृपौ विशतः	१२
13. <i>naraḥ putreṇa mārgam gacchati</i>	नरः पुत्रेण मार्गं गच्छति	१३
14. <i>narānsrjati devaḥ</i>	नरान्सृजति देवः	१४
15. <i>bālau gr̥he hvayati naraḥ</i>	बालौ गृहे ह्वयति नरः	१५

3. Переведите с русского языка на санскрит:

1. Мальчик⁴ спрашивает³ людей¹ (Acc.) о дороге² (Acc.).
2. Облака¹ проливают⁴ (\sqrt{sic}) воду³ (Acc.) (на) поля² (Loc.).
3. (Они оба) идут³ (двумя) путями¹ (Instr.) в город².
4. Царь⁴ даёт³ (обоим) людям¹ денег².
5. (На) циновках³ сидят⁴ сыновья² (этого) человека¹.
6. Воду² (из) облаков¹ (Gen.) дают³ боги⁴.
7. Водой¹ умываем³ (=прикасаемся, $\sqrt{spr̥ś}$) (мы) (обе) руки².
8. (Оба) человека¹ (своих обоих) сыновей² ведут⁴ домой³.
9. (Оба) мальчика³ указывают⁴ дорогу² в город¹ (Gen.).